

FGM

Fundação Gregório
de Mattos



PORTUGUÊS



ESPAÑOL



ENGLISH

JESUS CRISTO SALVADOR



1. Identificação:

- 1.1 - Espécie: Estátua
- 1.2 - Título: Jesus Cristo Salvador
- 1.3 - Autor: Desconhecido
- 1.4 - Época: 24/12/1920
- 1.5 - Origem: Gênova - Itália
- 1.6 - Propriedade: Prefeitura Municipal de Salvador

2. Localização:

- 2.1 - Endereço: Avenida Oceânica - Barra.
- 2.2 - Localização: Próximo ao Morro Ipiranga, sobre pequena elevação

3. Dados Técnicos:

- 3.1 - Material: Mármore de Carrara, vidro laminado e aço inox
- 3.2 - Técnica: Esculpida em Mármore
- 3.3 - Dimensões: Altura 7,00m, Base 1,20 x 1,20m

4. Descrição Sumária:

Monumento escultural de cunho religioso, composto de estátua de Cristo Salvador medindo 2,8m, feita em bloco de finíssimo mármore de Carrara, assentada sobre pedestal de vidro laminado em torno de pilar de aço inox. A estátua de Jesus Cristo Salvador, que figura no monumento, foi oferta do Desembargador José Botelho Benjamin à cidade do Salvador. A bela escultura do Cristo Salvador, localizada no Morro do Cristo, na Barra, foi esculpida provavelmente por um artista italiano de nome desconhecido.

O monumento foi instalado inicialmente no Morro do Camarão, onde funciona a Prefeitura de Aeronáutica, com pedestal em pedra natural incrustada de minerais semipreciosos. Em 1967, foi transferido para o atual Morro do Cristo com pedestal em granito negro. Neste ano de 2018, houve uma restauração da estátua e uma requalificação do pedestal que foi construído em vidro com pilar em aço inox e do espaço de entorno, com paisagismo, iluminação e novos acessos. Também foi tombado pela Fundação Gregório de Mattos, através da Lei 8.550/2014, de Preservação ao Patrimônio Cultural do Município de Salvador em 29/03/2017 a estátua do Cristo Salvador e o Morro que lhe serve de suporte, já fazem parte da imagem urbana da barra e ícones de Salvador.

A estátua indicada como de caráter religioso, resguarda os valores culturais da cidade, além de um simbolismo como bênçãos à cidade, fé cristã, proteção e paz. Também adquiriu mérito histórico e artístico de existência - está próximo de completar 100 (cem) anos e revela uma singularidade poética como elemento de composição da paisagem urbana adquirindo “status” de Cartão Postal.

JESÚS CRISTO SALVADOR



1. Identificación:

- 1.1 - Especie: Estatua
- 1.2 - Título: Jesús Cristo Salvador
- 1.3 - Autor: Desconocido
- 1.4 - Época: 24/12/1920
- 1.5 - Origen: Génova - Italia
- 1.6 - Propiedad: Ayuntamiento Municipal de Salvador

2. Ubicación:

- 2.1 - Dirección: Avenida Oceânica - Barra.
- 2.2 - Ubicación: Próximo al Morro Ipiranga, sobre pequeña elevación

3. Datos Técnicos:

- 3.1 - Material: Mármol de Carrara, vidrio laminado y acero inoxidable
- 3.2 - Técnica: Esculpida en Mármol
- 3.3 - Dimensiones: Altura 7,00m, Base 1,20 x 1,20m

4. Descripción General:

Monumento escultural de cuño religioso, compuesto de estatua de Cristo Salvador midiendo 2,8m, hecha en bloque de finísimo mármol de Carrara, asentada sobre pedestal de vidrio laminado en torno de pilar de acero inoxidable. La estatua de Jesús Cristo Salvador, que figura en el monumento, fue oferta del Juez José Botelho Benjamin a la ciudad de Salvador. La hermosa escultura del Cristo Salvador, ubicada en el Morro do Cristo, en la Barra, fue esculpida probablemente por un artista italiano de nombre desconocido.

El monumento fue instalado inicialmente en el Morro do Camarão, donde funciona el Ayuntamiento de Aeronáutica, con pedestal en piedra natural incrustada de minerales semipreciosos. En 1967, fue trasladado al actual Morro do Cristo con pedestal en granito negro. En este año de 2018, hubo una restauración de la estatua y una recalificación del pedestal que fue construido en vidrio con pilar en acero inoxidable y del espacio de entorno, con paisajismo, iluminación y nuevos accesos. También fue tumbado por la Fundación Gregório de Mattos, a través de la Ley 8.550/2014, de Preservación al Patrimonio Cultural del Municipio de Salvador en 29/03/2017 la estatua del Cristo Salvador y el Morro que le sirve de soporte, ya forman parte de la imagen urbana de la barra e iconos de Salvador.

La estatua indicada como de carácter religioso, resguarda los valores culturales de la ciudad, además de un simbolismo como bendiciones a la ciudad, fe cristiana, protección y paz. También adquirió mérito histórico y artístico de existencia - está cerca de completar 100 (cien) años y revela una singularidad poética como elemento de composición del paisaje urbano adquiriendo “estatus” de Tarjetas Postales.

JESUS CHRIST THE SAVIOR



1. Identification:

- 1.1 - Kind: Statue
- 1.2 - Title: Jesus Christ the Savior
- 1.3 - Author: Unknown
- 1.4 - Date: December 24, 1920
- 1.5 - Origin: Genoa - Italy
- 1.6 - Property: Salvador City Hall

2. Location:

- 2.1 - Address: Oceânica Avenue- Barra.
- 2.2 - Location: Close to Ipiranga Hill, on a small cliff.

3. Technical Data:

- 3.1 - Material: Carrara marble, laminated glass and stainless steel.
- 3.2 - Technique: Carved in marble
- 3.3 - Dimensions: Height 7.00m, Base 1.20 x 1.20m

4. Summary Description:

Fabulous monument of religious nature, composed of the statue of Christ the Savior of 2.8m, made in a block of luxurious Carrara marble, on a laminated glass pedestal around a pillar of stainless steel. The statue of Jesus Christ the Savior was a present from the Honorable José Botelho Benjamin to the city of Salvador. The beautiful sculpture of Christ the Savior that is located at Cristo Hill in Barra, was probably done by an unknown Italian artist.

The monument was first placed on Camarão Hill, where there is the Air Force Hall, with a pedestal of natural stone incrusted with semi-precious minerals. In 1967, it was transferred to current Cristo Hill with a pedestal of black granite. In this year of 2018, there was a restoration of the statue and a requalification of the pedestal, which was built in glass with a pillar in stainless steel, as well as of the surroundings regarding landscaping, illumination and new access. The statue of Christ the Savior and the Hill were also landmarked by Gregório de Mattos Foundation, through Law n. 8.550/2014, for Preservation of Cultural Heritage in the City of Salvador, on March 29, 2017. They make part of the urban landscape in Barra and they are icons in Salvador.

The statue of religious character keeps the cultural values of the city, as well as having a symbolism as blessings to the city, Christian Faith, protection and Peace. It also gained historical and artistic merit of existence - it is close to turning up 100 (a hundred) years old and shows poetic singularity as the element of composition of the urban landscape and it gained a “status” of Postcard.